Zeitschrift: Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio

Herausgeber: Staatssekretariat für Wirtschaft

Band: 18 (1900)

Heft: 61

Heft

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

Download PDF: 21.07.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

№ 61 XVIII. Jahrgang. Bern, Dienstag, 20. Februar. 1900 Berne, Mardi, 20 février. XVIIIme année. № 61

Erstes Blatt. Première feuille.

Abonnemente:
Schweiz: Jährlich Fr. 6.
2tes Semester . » 3.
Ausland: Zuschlag des Porto.
Es kann nur bei der Post abonniert werden.
Preis einzelner Nummern 10 Cts.

Abonnements:
Suisse: un an . . fr. 6.
2e semestre . . » 3.
Etranger: Plus frais de port.
On s'abonne exclusivement aux offices postaux.
Prix du numéro 10 cts.

Schweizerisches Handelsamtsblatt

Feuille officielle suisse du commerce — Foglio ufficiale svizzero di commercio

Erscheint 1—2 mal täglich, ausgenommen Sonn- und Feiertage. | Redaktion und Administration im Eidgenössischen Handelsdepartement.

Rédaction et Administration au Département fédéral du commerce. | Paraît 1 à 2 fois par jour, les dimanches et jours de fête exceptés.

Annoncen-Pacht: Rudolf Mosse, Zürich, Bern etc.
Insertionspreis: 25 Cts. die viergespaltene Borgiszeile (für das Ausland 35 Cts.).

Régie des annonces: Rodolphe Mosse, Zurich, Berne, etc.
Prix d'insertion: 25 cts. la ligne d'un quart de page (pour l'étranger 35 cts.).

Inhalt — Sommaire

Fabrik- und Handelsmarken. — Marques de fabrique et de commerce. — Banque du Commerce à Genève. — Handel Oesterreich-Ungarns mit der Schweiz. — Export nach Japan. — Exportation au Japon. — Commerce suisse. — Ausländische Banken. — Banques étrangères.

Amtlicher Teil — Partie officielle

Eidg. Amt für geistiges Eigentum. — Bureau fédéral de la propriété intellectuelle.

Marken. — Marques.

Eintragungen. — Enregistrements.

Nr. 11,903. — 14. Februar 1900, 8 Uhr a.
Ad. Arbenz, Fabrikant,
Lausanne (Schweiz).
Messerwaren.

Nr. 11,904. — 14. Februar 1900, 9 Uhr a.
Gebrüder Kern, Kaufleute,
Zürich (Schweiz).
Tafelbestecke, schwerversilbert auf Weissmetall.

REGINA

Nr. 11,905. — 15. Februar 1900, 10 Uhr a.
Farbwerke vorm. Meister, Lucius & Brüning,
Höchst a. M. (Deutschland).
Farbstoffe, Rohmaterialien und Präparate, welche in der Färbereitechnik bei Herstellung von Färbungen Verwendung finden.

SOLIDOGEN

N° 11,906. — 15 février 1900, 10 h. a.
Paul Aubert & fils, fabricants,
Le Lieu (Suisse).
Montres, parties de montres, étuis et leurs emballages.

Nr. 11,907. — 16. Februar 1900, 8 Uhr a.
Rosenzweig & Baumann, Kasseler Farben-, Glasuren- und Lackfabrik,
Kassel (Deutschland).
Rostmittel-Anstrich für Eisenkonstruktionen.

NAUTON

Nr. 11,908. — 16. Februar 1900, 8 Uhr a.
Rosenzweig & Baumann, Kasseler Farben-, Glasuren- und Lackfabrik,
Kassel (Deutschland).
Porzellan-Email-Farbe.

Pef

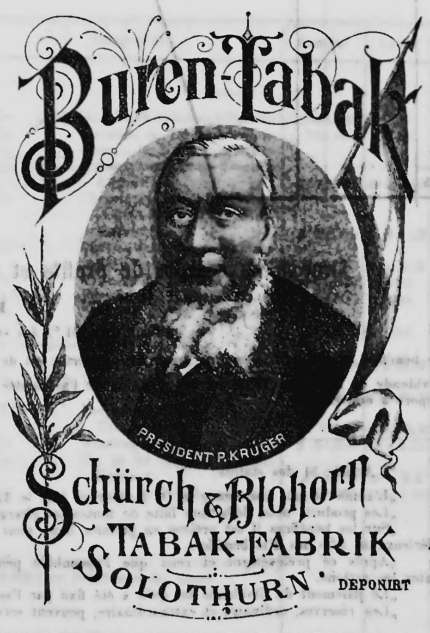
Nr. 11,909. — 16. Februar 1900, 8 Uhr a.
Rosenzweig & Baumann, Kasseler Farben-, Glasuren- und Lackfabrik,
Kassel (Deutschland).
Porzellan-Email-Farbe.

PEF.

Nr. 11,910. — 16. Februar 1900, 8 Uhr a.
Rosenzweig & Baumann, Kasseler Farben-, Glasuren- und Lackfabrik,
Kassel (Deutschland).
Anstrichfarbe.

VITRAL

Nr. 11,911. — 17. Februar 1900, 10 Uhr a.
Schürch & Blohorn, Fabrikanten,
Solothurn (Schweiz).
Rauchtabak aller Art.



B. 14.

Compte de profits et pertes
de la Banque du Commerce à Genève
pour l'exercice 1899.

(Approuvé par l'assemblée générale du 12 février 1900.)

Doit — Charges

				I. Frais d'administration.
		95,124	55	Appointements et gratifications des employés et surnuméraires.
		12,000	—	Loyer du bâtiment de la banque.
		1,626	95	Chauffage et éclairage.
		6,096	20	Impressions, registres, formulaires, insertions, fournitures de bureau etc.
		5,854	80	Ports de lettres, dépêches et frais de concordat.
		13,150	—	Frais de confection de billets de banque.
		2,018	10	Mobilier: Entretien, réparations, etc.
		879	65	Divers: Etrennes, dons, etc.
		136,250	25	
				437,736. 95 Frais pour faire venir des espèces de l'étranger.
532,193	65	395,943	40	41,793. 55 A déduire: Produit du compte répartition des frais des banques d'émission suisses.
				II. Impôts.
		23,752	90	Impôt fédéral de contrôle sur les billets de banque.
		71,258	65	„ cantonal sur les billets de banque.
		6,000	—	„ cantonal de timbre sur 12,000 actions.
		739	80	„ cantonal (foncier) sur bâtiment de la banque.
106,901	35	5,150	—	„ communal pour 1899 (taxe municipale).
				III. Intérêts débiteurs.
		3,034	75	Intérêts de la caisse de prévoyance des employés.
3,070	70	35	95	Intérêts des comptes courants créanciers.
				IV. Pertes et Amortissement.
19,001	55			Amortissement d'une créance sur effets de change.
				VI. Bénéfice net.
		1,544	65	Solde au 31 décembre 1898.
489,064	20	487,519	55	Bénéfice de l'année 1899.
1,150,231	45			

Avoir — Produits

I. Produit du compte d'effets de change.						
Effets escomptés sur la Suisse:						
Intérêts perçus	fr. 442,487. 80					
Réescompte de l'exercice précédent à 4 %	„ 59,259. 80					
	fr. 501,697. 10					
A déduire: Réescompte au 31 décembre 1899 à 5 %	„ 60,909. 55	440,787	55			
Effets sur l'étranger:						
Intérêts perçus	fr. 24,257. 75					
Réescompte de l'exercice précédent à 3 %	„ 2,250. —					
	fr. 26,507. 75					
A déduire: Réescompte au 31 décembre 1899 à 5 %.	„ 1,957. 90	24,549	85			
Avances sur nantissements et sur billets:						
Intérêts perçus	fr. 55,854. —					
Réescompte de l'exercice précédent à 4 %	„ 6,294. 10					
	fr. 62,148. 10					
A déduire: Réescompte au 31 décembre 1899 à 5 %	„ 6,443. 80	55,704	30			
Avances sur effets publics:						
Intérêts perçus	fr. 45,905. 50					
Réescompte de l'exercice précédent à 4 %	„ 1,448. 75					
	fr. 47,354. 25					
A déduire: Réescompte au 31 décembre 1899 à 5 %	„ 2,481. 45	44,872	80			
Avances hypothécaires et sur billets:						
Intérêts perçus	fr. 16,130. 80					
Réescompte de l'exercice précédent à 4 %	„ 3,126. 65					
	fr. 19,256. 95					
A déduire: Réescompte au 31 décembre 1899 à 5 %	„ 2,566. 65	16,690	30			
Rescriptions cantonales:						
Intérêts perçus	fr. 73,092. 05					
Réescompte de l'exercice précédent à 4 %	„ 5,344. 45					
	fr. 78,436. 50					
A déduire: Réescompte au 31 décembre 1899 à 5 %	„ 2,673. 60	75,762	90	658,367	70	
II. Intérêts créanciers et commissions.						
a. Sur créances en comptes courants.						
Des correspondants débiteurs		12,718	80			
Des comptes courants débiteurs		44,044	15			
b. Sur autres créances et placements.						
Rescriptions municipales:						
Intérêts perçus	fr. 111,398. 65					
Réescompte de l'exercice précédent à 4 %	„ 10,888. 90					
	fr. 122,287. 55					
A déduire: Réescompte au 31 décembre 1899 à 5 %	„ 29,666. 65	92,620	90			
Sur valeurs diverses:						
Intérêts perçus		9,679	10			
Effets publics:						
Intérêts perçus sur Obligations diverses		301,342	60	460,405	55	
III. Produit de l'immeuble.						
Loyer du bâtiment de la banque				13,100	—	
IV. Droits et indemnités.						
Droits de garde sur dépôts de titres et valeurs . . .				3,568	80	
V. Produits divers.						
Droits sur effets à l'encaissement . . fr. 6,258. 45						
Commissions et menus produits . . . „ 6,991. 80				13,250	25	
VII. Solde du bénéfice de l'année précédente.						
Report du solde du bénéfice de l'année 1898 . . .				1,544	65	
				1,150,231	45	

Annexe au compte de profits et pertes de la Banque du Commerce pour l'exercice 1899.

Répartition du bénéfice,

suivant Art. 31 *) des statuts et le vote de l'assemblée générale des actionnaires.

Le bénéfice net suivant le compte de profits et pertes est de	fr. 489,064. 20
Dividende de l'exercice 1899, suivant décision de l'assemblée générale fr. 40. — par action, soit sur 12,000 actions	fr. 480,000. —
Report à nouveau	„ 9,064. 20
	fr. 489,064. 20

*) Article 31 des statuts:

„L'année sociale commence le 1er janvier et finit le 31 décembre.

„Les produits nets, déduction faite de toutes les charges, constituent les bénéfices.

„Sur les bénéfices il est prélevé en premier lieu, pour former un fonds de réserve, jusqu'à concurrence de fr. 500,000, une somme qui ne peut être inférieure au 5% des dits bénéfices.

„Après ce prélèvement et ceux que l'assemblée peut décider en faveur d'une réserve spéciale, le bénéfice net est réparti par parts égales entre toutes les actions.

„Le paiement du dividende tel qu'il a été fixé par l'assemblée générale a lieu en une seule fois au plus tard un mois après la dite réunion.

„Les réserves, ordinaire et extraordinaire, peuvent servir, avec l'approbation de l'assemblée, à accroître ou à compléter le dividende de l'exercice."

B. 14.

Bilan annuel
de la Banque du Commerce à Genève.
au 31 décembre 1899.

(Approuvé par l'assemblée générale du 12 février 1900).

Actif.

				I. Caisse.
		9,600,000	—	Espèces en caisse (couverture des billets).
		3,550	—	Espèces au bureau central.
		1,174,000	—	Autres valeurs en espèces ayant cours légal.
		10,777,550	—	
		95,600	—	Propres billets en caisse (voir annexe nº 1).
		105,500	—	Billets des autres banques d'émission.
10,984,644	30	5,994	30	Autres valeurs en caisse.
				II. Créances à courte échéance. (Disponibles au plus tard dans les 8 jours.)
		131,575	45	Bons de caisse et effets sur la place non rentrés.
		347,691	75	Banques d'émission suisses, comptes débiteurs.
1,808,836	55	1,329,069	35	Correspondants débiteurs.
				III. Créances sur effets de change.
				a. Etat réglementaire du portefeuille.
				Effets escomptés sur la Suisse:
				4,969,577. 05 échus dans les 30 jours.
				1,875,762. 85 „ entre 31 et 60 „
				3,660,073. 30 „ „ 61 et 90 „
		10,688,413	20	183,000. — „ „ 91 et 120 „
				Effets sur l'Etranger:
				278,339. 80 échus dans les 30 jours.
				237,910. 25 „ entre 31 et 60 „
		744,830	05	233,580. — „ „ 61 et 90 „
				Avances sur effets publics:
				814,600. — échus dans les 30 jours.
				412,800. — „ entre 31 et 60 „
		1,249,400	—	22,000. — „ „ 61 et 90 „
				Avances sur nantissements et sur billets:
				405,500. — échus dans les 30 jours.
				487,000. — „ entre 31 et 60 „
		1,122,500	—	230,000. — „ „ 61 et 90 „
				Avances hypothécaires et sur billets:
				200,000. — échus dans les 30 jours.
				100,000. — „ entre 61 et 90 „
		360,000	—	60,000. — „ „ 91 et 120 „
				Rescriptions cantonales:
				1,900,000. — échus dans les 30 jours.
		2,000,000	—	100,000. — „ entre 31 et 60 „
				b. Autres créances sur effets de change.
17,605,100	55	1,439,957	30	Effets à l'encaissement.
				IV. Autres créances à terme. (Disponibles après 8 jours.)
		681,063	95	Avances sur titres en comptes courants.
		3,150,000	—	Rescriptions municipales.
3,847,063	95	16,000	—	Valeurs diverses.
				V. Placements à terme indéfini.
7,469,876	95			Effets publics: Obligations suivant inventaire (voir annexe nº 2).
				VII. Placements fixes.
		365,000	—	Immeuble à l'usage de la banque.
366,000	—	1,000	—	Mobilier de la banque.
42,081,022	30			

Passif.

			I. Emission de billets.
23,904,400	—		Billets en circulation (voir annexe nº 1)
95,600	—	24,000,000	— Billets en caisse (voir annexe nº 1)
			II. Engagements à courte échéance. (Remboursables au plus tard dans les 8 jours.)
4,438,120	85		Comptes de virements et de chèques
468,928	65		Banques d'émission suisses, comptes créanciers
3,713	50	4,905,763	— Dividendes échus et non encaissés
			IV. Engagements à terme. (Avec terme de remboursement dépassant 8 jours.)
		74,495	50 Caisse de prévoyance des employés
			V. Comptes d'ordre.
77,032	95		Réescompte du portefeuille de change
29,666	65		Réescompte des rescriptions municipales
480,000	—	586,699	60 Dividende à répartir pour l'exercice 1899
			VI. Fonds propres.
12,000,000	—		Capital versé
500,000	—		Réserve statutaire
5,000	—		Réserve pour réparations de l'immeuble
9,064	20	12,514,064	20 Report du solde de bénéfice pour 1900
		42,081,022	30

Annexes au bilan annuel de la Banque du Commerce au 31 décembre 1899.

Annexe nº 1. Etat des billets de banque au 31 décembre 1899.

			Emission	En caisse	En circulation
2,400	billets de fr.	1000	= 2,400,000	12,000	2,388,000
3,600	„ „ „	500	= 1,800,000	7,500	1,792,500
188,000	„ „ „	100	= 18,800,000	60,700	18,739,300
120,000	„ „ „	50	= 6,000,000	15,400	5,984,600
264,000	billets		= 24,000,000	95,600	23,904,400

Annexe nº 2. Inventaire des titres.

	Désignation	Nominal	Cours	Valeur
fr. 97,500	3½ % capital Emprunt genevois 1888 (entrepôts)	97,500	90	87,700 —
6,000	3½ % „ cédule Caisse hypoth. genev.	6,000	100	6,000 —
2,600	3½ % oblig. Ch. de fer Jura-Simplon	1,300,000	477½	1,241,500 —
2,000	4 % „ „ „ „ Nord-Est-Suisse 1887	1,000,000	500	1,000,000 —
40	4 % „ „ „ „ Central-Suisse 1880	40,000	1000	40,000 —
160	3½ % „ „ „ „ „ 1894	160,000	950	152,000 —
50	3½ % „ „ „ „ „ 1894	50,000	950	47,500 —
200	3½ % „ Chemin de fer Jura-Berne-Lucerne 1889	200,000	950	190,000 —
455	3 % „ Chemin de fer Franco-Suisse	227,500	450	204,700 —
99,500	3½ % capital Ville de Zurich 1894	99,500	462½	92,500 —
100,000	3½ % „ „ „ 1896	100,000	485	97,000 —
100,000	3½ % „ Chemin de fer du St-Gothard	100,000	486	97,200 —
$ 38,000	5 % „ Mobile Ohio Car Trust (or)	$ 38,000	100 u. 5.20	197,600 —
Mk. 200,000	3½ % „ Emprunt Empire Allemand	Mk. 200,000	97.60 u. 123.90	241,800 —
„ 100,000	3 % „ „ „ „	„ 100,000	88.10 u. 123.90	109,100 —
	A reporter			3,804,600 —

	Désignation	Nominal	Cours	Valeur
	Report			3,804,600 —
2,000	3 % oblig. Ch. de fer Méridionaux Italiens	1,000,000	300	600,000 —
1,500	3 % „ Chemins de fer Autrichiens	750,000	440	660,000 —
$ 20,000	4 % „ Chemin de fer Chicago-Burlington-Quincy-Denver-Extension	$ 20,000	100 u. 5.20	103,900 —
$ 20,000	4 % „ Chemin de fer Chicago-Burlington-Quincy-Nebraska-Extension	$ 20,000	107.50 u. 5.20	111,200 —
£ 6,000	5 % „ Chemin de fer Canadien Pacific (1er Mortgage)	£ 6,000	116 u. 25.50	177,500 —
400	4 % „ Ville de Rome (or)	200,000	470	188,000 —
500	3½ % „ Egypte privilégiées	250,000	100	250,000 —
2,000	3 % „ Chemins de fer Lombards (anciennes)	1,000,000	355	710,000 —
Mk. 200,000	3½ % capital Lettres de Gage Crédit foncier Prussien 1894	Mk. 200,000	98 u. 123.90	230,400 —
„ 200,000	4 % oblig. Chemin de fer Rijasan-Uralsk 1898	„ 200,000	99.60 u. 123.90	246,800 —
£ 8,000	3½ % „ Emprunt Ottomau Egyptian Tribut 1894	£ 8,000	96.50 u. 25.50	196,800 —
$ 20,000	4 % „ Reading Comp. (or)	$ 20,000	86 u. 5.20	89,400 —
£ 8,000	4 % „ Ch. de fer Moscou-Windau-Rybinsk	£ 8,000	100 u. 25.37	208,000 —
$ 20,000	4 % „ Ch. de fer Northern-Pacific	$ 20,000	105 u. 5.20	109,200 —
				7,630,800 —
	Solde du compte laissé en réserve pour différence éventuelle des cours			210,923 05
				7,469,876 95

Nichtamtlicher Teil — Partie non officielle

Handel Oesterreich-Ungarns mit der Schweiz.

Die folgende Tabelle führt die für den österreichisch-schweizerischen Warenverkehr wichtigsten Artikel in ihren Mengen vor Augen, wie die prozentuelle Zu- oder Abnahme unseres Anteils an dem Verkehr in jeder Warengattung in 1899 gegenüber dem Vorjahr, unter Hinzufügung des prozentuellen Anteils, den der Verkehr mit der Schweiz für Oesterreich im Jahre 1899 aufweist. Die Angaben stützen sich auf die «Statistischen Nachrichten über den auswärtigen Handel des österreichisch-ungarischen Zollgebietes».

Wir sehen die Schweiz herrschend auf dem österreichischen Markt mit Uhren, Uhrengehäusen und Hartkäse und hervorragend als Lieferant von Strohhüten, Baumwoll- und Seidengarnen und -Waren und andererseits als wichtigen Abnehmer von Malz, Kunstbutter, Wein, Spiritus und Zucker. An Schlachtvieh haben wir im Jahre 1899 um 26,3 % weniger bezogen als im Vorjahre, an Hülsenfrüchten um 35,8% und an Wein um 7% weniger; dagegen hat unser Kunstbutterimport um 7,2 % zugenommen, und an Zucker liefen 22%, an Getreide 333 % und an Mehl 16,5% mehr bei uns ein. Unser Absatz an Uhren steigerte sich um 1,3%, an Strohhüten um 41,6 %, an Seide und Seidengarn um 9,8 %, an Seidenwaren um 18,8 %, an Kammzug um 1%, und an Maschinen für die Textilindustrie um 122,5 %; während unser Export an Baumwollwaren und Maschinenbestandteilen geringere, an Fellen und Häuten mit 15,2 und an Anilinfarbe mit 9% nicht unbeträchtliche Abnahmen verzeichnet.

Einfuhr in Oesterreich-Ungarn.

Warengattung	überhaupt 1899	überhaupt 1898	davon aus der Schweiz 1899	davon aus der Schweiz 1898	Schweiz. Zu- oder Abnahme %	Anteil 1899 %
	Stück	Stück	Stück	Stück		
Taschenuhren	571,321	558,796	503,668	497,138	+ 1,3	88,2
Uhrgehäuse	13,649	30,953	9,553	28,437	— 66,4	70,0
	q	q	q	q		
Echte Bijouterien	250,36	233,9	2,85	4,77	— 40,3	1,1
Baumwollgarne	72,899	76,444	11,721	11,520	+ 1,7	16,1
Baumwollwaren	12,184	11,598	1,995	2,056	— 3,0	16,4
	Stück	Stück	Stück	Stück		
Strohhüte, garniert und ungarniert	261,437	173,205	95,426	67,390	+ 41,6	36,5
	q	q	q	q		
Strohbänder	4,082	5,423	540	749	— 27,9	13,2
Maschinen für die Textilindustrie	94,056	100,016	15,146	6,805	+ 122,5	16,1
Maschinenbestandteile . .	125,036	127,239	3,820	3,831	— 0,3	3,1
Hartkäse	17,472	16,915	16,549	16,392	+ 1,0	94,7
Seide und Seidengarn . .	24,784	21,968	4,376	3,987	+ 9,8	17,7
Seidenwaren	4,797	4,336	1,427	1,201	+ 18,8	29,7
Schafwolle, Kammzug . .	328,148	319,139	4,553	4.506	+ 1,0	1,4
Felle und Häute	231,778	247,561	5,303	6,250	— 15,2	2,3
Anilinfarben	26,750	23,847	1,541	1,694	— 9,0	5,8

Ausfuhr aus Oesterreich-Ungarn.

Warengattung	überhaupt 1899	überhaupt 1898	davon nach der Schweiz 1899	davon nach der Schweiz 1898	Schweiz. Zu- oder Abnahme %	Anteil 1899 %
Zucker III. Kl. (Ausfuhrbonifikation v. 2 fl. 30 kr.	q 5,043,166	q 4,601,592	q 398,751	q 326,738	+ 22,0	7,9
Getreide (vorzw. Hafer) .	4,819,918	3,478,488	323,250	74.657	+ 333,0	6,7
Malz	1,823,236	1,645.510	374,510	364,449	+ 2,8	20,5
Hülsenfrüchte	849,442	886,990	42,672	66,424	— 35,8	5,0
Mehl	39,784	36,277	1,989	1,707	+ 16,5	5.0
Eier	1,040,475	957,961	34,531	35,384	— 2,4	3,3
	Stück	Stück	Stück	Stück		
Schlachtvieh	289,573	205,176	23,417	31,784	— 26,3	8,1
	q	q	q	q		
Holz	39,772,244	35,383,951	1,006,916	1,047,530	— 3,9	2,5
Weiu	255,477	239,905	103,476	111,210	— 7,0	40,5
Spiritus (Ausfuhrbonifikat.)	311,263	263,055	87,644	79,318	+ 10,5	28,2
Kunstbutter, Margarine. .	41,400	16,715	11,752	10,958	+ 7,2	28,4

Export nach Japan.

Angesichts verschiedener neuerer Vorkommnisse empfiehlt es sich für die Exporteure, die mit Japan arbeiten, sich mit Hülfe des schweizerischen Generalkonsulats in Yokohama über die Solvabilität von Klienten, die ihnen nicht genau bekannt sind, zu erkundigen. Das Generalkonsulat (Adresse: *Consulat général suisse à Yokohama*) ist jederzeit zur Erteilung von Auskunft bereit.

* * *

Exportation au Japon.

En raison de diverses constatations récentes, les exportateurs qui sont en relations avec le Japon feront bien de se procurer, par le canal du consulat général suisse à Yokohama, des renseignements sur la solvabilité des clients qui ne leur sont pas parfaitement connus. Le consulat général (adresse: *Consulat général suisse à Yokohama*) est toujours prêt à donner les informations qui lui sont demandées.

Verschiedenes. — Divers.

Commerce suisse. Le *commerce extérieur* de la Suisse, d'après l'exposé provisoire du commerce spécial, publié récemment par le bureau de la statistique commerciale, a atteint en 1899 le chiffre total de fr. 1,899,269,913 contre fr. 1,789,131,447 l'année précédente; non compris le commerce des métaux précieux monnayés. D'après la valeur par unité fixée en 1898, *l'importation* est comprise dans ce chiffre pour la somme de fr. 1,103,348,831 (en 1898 fr. 1,065,305,202) et *l'exportation* (déclaration de valeur) pour celle de fr. 795,921,082 (en 1898: fr. 723,826,245); comparativement à celle de l'année précédente, l'importation a augmenté ainsi de 3,5% et l'exportation de 10%. Le *déficit* de fr. 307,427,749 est donc inférieur de 34,051,208 à celui de 1898.

Les articles suivants ont, dans une mesure appréciable, contribué à l'augmentation de l'importation: produits chimiques (augmentation 2,7 mill. de fr.); machines et véhicules (1,3 mill.), fer (8,2 mill.), comestibles, boissons, tabac (16 mill.), soie (6,1 mill.), laine (2,2 mill.), et confection (2,6 mill.). Importation plus réduite, par contre, des bois (1,2 mill.), cuirs et chaussures (1,4 mill), cuivre (2,1 mill.), zinc (0,8 mill.), étain (0,6 mill.) et animaux (4,2 mill.).

Les chiffres de notre exportation, en augmentation sur presque toute la ligne, attestent que le dernier exercice a été favorable à la plupart de nos industries. C'est ainsi que l'exportation des produits chimiques a augmenté, en regard de 1898, de 2 mill. de francs, les cuirs et chaussures de 1,6 mill., les montres et parties détachées de montres de 4,3 mill., les machines et véhicules de 6,8 mill., le coton de 27,6 mill., la soie de 23,4 mill., la laine de 1,4 mill. et les confections de 1 mill. L'exportation a diminué en revanche, en ce qui concerne l'aluminium, 0,6 mill. de fr., les comestibles, boissons, tabac 2,9 mill. et les animaux 2,4 mill.

Le commerce des *métaux précieux monnayés* s'est élevé pour l'importation à fr. 124,046,600 contre fr. 88,934,831 et l'exportation à fr. 69,965,314 contre fr. 57,596,958 en 1898.

Ausländische Banken. — Banques étrangères.

Banca d'Italia.

	20 décembre. L.	10 janvier. L.		20 décembre. L.	10 janvier. L.
Moneta metallica	333,032,989	333,725,181	Circolazione . .	860,077,378	889,250,028
Portafoglio . .	300,720,131	302,391,886	Conti correnti a vista	104,913,180	102,320,832

Banca d'Italia.

	10 janvier. L.	20 janvier. L.		10 janvier. L.	20 janvier. L.
Moneta metallica	333,725,181	334,249,133	Circolazione . .	889,250,028	872,671,628
Portafoglio . .	302,391,386	294,716,781	Conti correnti a vista	102,320,832	106.830,317

Oesterreichisch-Ungarische Bank.

	7. Februar. österr. fl.	15. Februar. österr. fl.		7. Februar. österr. fl.	15. Februar. österr. fl.
Metallbestand .	1,124,470,939	1,126,816,278	Notencirkulation	1,320,426,860	1,277,035,420
Wechsel:					
auf das Ausland	49,861,692	55,130,929	Kurzfäll. Schulden	62,131,028	69,837,896
auf das Inland .	321,465,417	286,577,625			

Annoncen-Pacht: Rudolf Mosse, Zürich, Bern etc.

Privat-Anzeigen. — Annonces non officielles.

Régie des annonces: Rodolphe Mosse, Zurich, Berne, etc.

UNDERWOOD

Standard-Schreibmaschine

(Eine verbesserte Remington)

Hat vollständig sichtbare Schrift ohne Heben des Wagens und den besten Tabulator.

Generalvertretung: (1486)

J. G. Muggli

Bleicherplatz 50 **Zürich** Bleicherplatz 50

Hypothekar- und Leihkasse Lenzburg.

Die Generalversammlung der Aktionäre hat die Dividende für 1899 auf 7 % festgesetzt. Die betreffenden Coupons werden von heute an bei der Kasse eingelöst.

Lenzburg, den 18. Februar 1900.

(248) **Hauser,** Verwalter.

Banque cantonale neuchâteloise.

Remboursement d'obligations foncières 3¼% de fr. 500 et de fr. 1000, série P.

2me tirage du 15 février 1900.

Les 16 obligations de fr. 500 et les 32 obligations de fr. 1000, dont les numéros suivent, de l'emprunt de fr. 1,000,000 du 15 mai 1896, ont été désignées par tirage au sort de ce jour, pour être remboursées le 15 mai 1900.

Titres de fr. 500.

Nos 9, 18, 37, 50, 113, 115, 129, 133, 137, 206, 227, 258, 272, 302, 362, 398.

Titres de fr. 1000.

Nos 6, 8, 10, 126, 173, 178, 189, 247, 283, 298, 306, 311, 316, 346, 361, 416, 431, 451, 463, 513, 587, 588, 599, 600, 609, 646, 648, 668, 698, 767, 768, 795.

Le remboursement s'effectuera contre remise des titres accompagnés de tous les coupons non échus, à la Banque à Neuchâtel, à sa succursale de la Chaux-de-Fonds, chez ses agences et correspondants dans le canton.

L'intérêt cessera de courir à partir du 15 mai 1900.

Neuchâtel, le 15 février 1900.

(250) *La Direction.*

Kt. Tessin. **Lugano-Castagnola.** Schweiz.

Pension Villa Moritz,

an schönster, geschütztester Lage am See. Deutsches Haus. Winter- und Frühjahrsstation. Centralheizung (Wasser). Vorzügliche Verpflegung. Pensionspreis von Fr. 5 an. Hübscher Garten, Veranda, Bäder, Telephon. Trambahn in nächster Nähe. — Prospekte.

(119) Der Besitzer: **F. X. Mayer-Sartory.**

Buchdruckerei JENT & Co in Bern. — Imprimerie JENT & Cie à Berne.